

EL IRIS

Núm. 3.967.

DIARIO CATOLICO

Año XIV

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4. Calle M.^a Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) miércoles 23 de Junio de 1926

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

El Mayordomo Noble



Excmo. Sr. D. Francisco de Martorell Tellez-Girón,
Duque de Almenara-Alta,
Marqués de Albranca de Vilhel y de Paredes,
Grande de España.

* * *

EL actual Duque de Almenara-Alta, que preside este año las tradicionales fiestas y con cuyo fotograbado honramos hoy nuestra primera página, es de nobilísima familia ciudadelana y entre sus ascendientes hay varones ilustres en las armas, en las ciencias y en la política.

«La ilustre familia Martorell, dice don Juan Ramis y Ramis en su obra «Varones Ilustres de Menorca», es originaria de la Villa de Martorell en el Principado de Cataluña, de donde vino Mosen Pedro Martorell mandando una compañía de caballos con el Rey Don Alfonso III de Aragón cuando la conquista de Menorca en 1287, y quedó heredado en ella en premio de sus buenos servicios. Sus descendientes desde entonces han continuado siempre a sobresalir y distinguirse entre estos naturales así en lo Militar, como en lo Político, formando una serie de hombres insignes...»

No permitiéndonos otra cosa el corto espacio de que disponemos, nos fijaremos en el patriotismo de los Martorells en las dos ocasiones más críticas en que se ha visto la isla de Menorca.

Primera: El sitio de Mahón por el corsario Barbarroja, en Septiembre de 1535. Acompañando al Gobernador de la isla y al frente de la compañía de que era Capitán, acudió en socorro de dicha plaza don Gabriel Leonardo Martorell. Al chocar, el 3 de dicho mes, aquella expedición menorquina, formada por unos 600 hombres, con las huestes sitiadoras, murieron un centenar de los mejores de aquellos valientes, siendo uno de ellos el mismo don Gabriel Martorell, quién, después de haber dado repetidas pruebas de habilidad y de valor, falleció gloriosamente víctima de su celo por la religión y por la patria. Con su muerte gloriosa, confirmó su acendrado patriotismo de que había dado ya muestras, trasládose a Mallorca con el Gobernador de la isla, en 1521, para sofocar el sangriento levantamiento de las Germanías, que tuvo lugar en la vecina isla. Con su padre Gabriel, acudieron a la defensa de Mahón sus dos hijos Guillermo y Juan, el primero de los cuales, en 1555, pasó a Bugía con otros menorquines, acompañando al Gobernador de Menorca don Guillerino de Rocafull para socorrer aquella plaza africana.

Segunda: En el sitio de Ciudadela, en 1558. *El Año de la Desgracia.* En la heroica e inmortal defensa de Ciudadela contra numerosas tropas mahometanas al mando de Mustafá Piali, se distinguieron notablemente los dos nombrados hijos del malogrado don Gabriel Martorell. Don Juan tenía a su cargo, en aquella gloriosa gesta, el bastión de San Juan, donde los turcos dirigían principalmente los tiros de su gruesa artillería. De manera, que en el día del asalto y saqueo de esta gloriosa ciudad, los infieles se lo llevaron del lugar de la lucha mal herido con su mujer e hijos cautivos a Constantinopla, lo mismo que a un hijo de su hermano Guillermo. Este estuvo siempre al lado del Regente de la Gobernación, a quién acompañó en sus correrías por toda la isla y en el interior de la ciudad, durante el asedio, y fué uno de los principales sostenedores de la heroica y prolongada defensa.

Modernamente, tíos del actual Sr. Duque fueron; don Juan de Martorell, muerto heroicamente en el cuartel de San Gil, de Madrid; don José, eminente literato, y don Gabino, diplomático de gran valía.

El joven Duque don Francisco de Martorell Tellez Girón, que nos honra presidiendo personalmente nuestras fiestas tradicionales y populares, ha dado también pruebas de su patriotismo permaneciendo y luchando en Africa, durante varios meses, después de los luctuosos sucesos de 1921.

Ciudadela agradece al joven Duque el honor que presta a nuestras fiestas presidiéndolas y desea y pide para él, para su distinguidísima y simpática señora y para sus bellas hijitas completa salud y muchas felicidades.

LA REDACCIÓN.

Felicitación.

CELEBRANDO, mañana, nuestro Excmo. y Rmo. Sr. Obispo Dr. D. Juan Torres y Ribas su fiesta onomástica, EL IRIS se complace en expresar sincera y respetuosa felicitación al amado Pastor de la grey menorquina, pidiendo al Cielo para el celoso y sabio Prelado muchas felicidades y largos años de vida para bien de su amada Diócesis.



EL SR. FEBRER

¿Debe quedar el Sr. Febrer en Ciudadela? Fodia quedar en Ciudadela, pero su familia, con justo derecho, lo reclama, y no quedará en Ciudadela.

Y la cosa es providencial, como tantas otras, como todas. Hay que confesar que su memoria iba cesando, apagándose desapareciendo... La niñez ciudadelana ni conocía su nombre; la juventud le recordaba sí, pero ya como una lejanía brumosa en algunos y más distinta en no pocos, la virilidad, que le conoció bien, bendecía todavía su nombre, pero era de cada día menos nombrado menos repetido; y esto pasa hasta con las afecciones que parecen imperecederas, con los padres, con los hijos, los hermanos; y la vejez que por la obvia razón de sí misma conserva con más tenacidad el recuerdo de los que les amaron, de los que bien les hicieron, esa vejez desaparece, esa vejez huye fugaz de entre nosotros, y quizá hoy sean contados, los que con tanto amor le sirvieron.

El traslado de sus restos renovará esta memoria, de nuevo hará recordar sus hechos y engendrará su idea en la juventud de hoy, que fué la niñez de ayer, y preparará para que lo sepa la niñez actual que lo ha de pasar a las generaciones venideras.

Dios lo quiere que es quien lo dirige todo, el Corazón de Jesús lo ha de procurar porque es quien tiene el cuidado que el sepulcro de sus apóstoles sea glorioso, a quienes prepara un nombre inmortal.

J. B.

F. Ponsetí y Vinent

Procurador

Sanfísimo, 10

Tramitación de asuntos judiciales y administrativos.

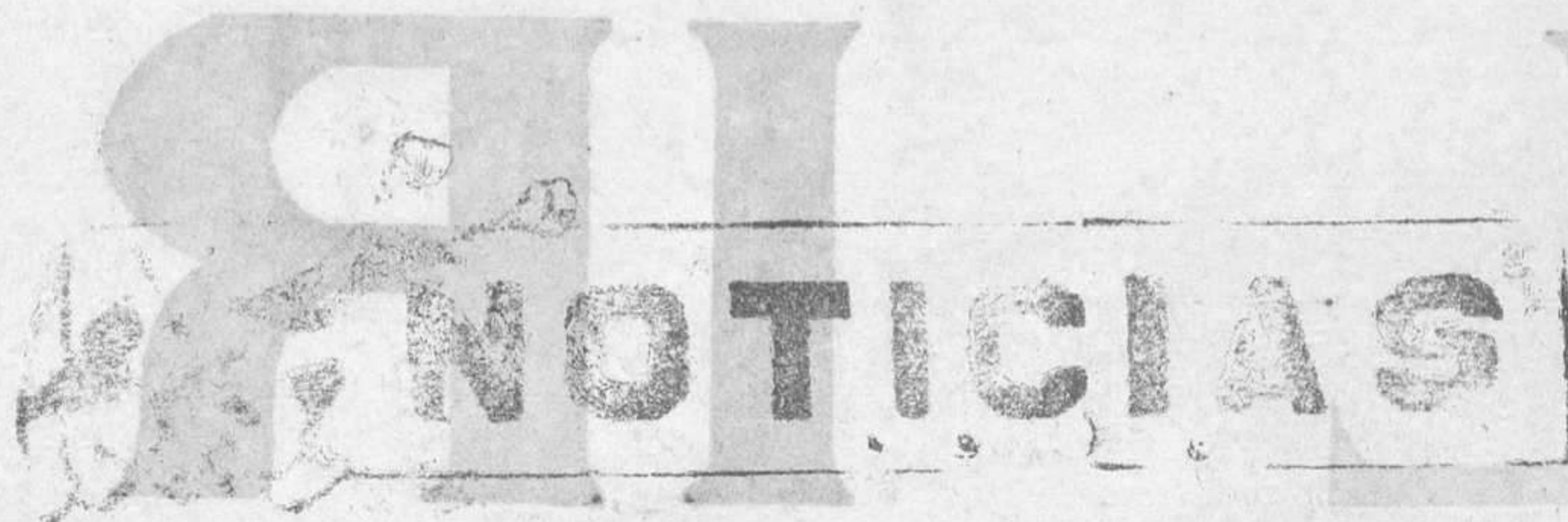
Cumplimentación de exhortos.

Cobro de créditos.- Testamentarias

Seguros { accidentes del trabajo; automóviles.

Días de despacho en el mes de Junio: 23, 24, 25.

Este despacho se encarga de presentar a la Oficina Liquidadora de Derechos los libros de ventas que deben llevar los comerciantes que no tributen por utilidades.



Locales

Notas de la Alcaldía.

Desde el mes de Octubre del año 1923, fecha del nuevo régimen municipal, en que quedó constituido el actual Ayuntamiento de esta ciudad, único en esta Isla que continúa en la misma forma en que se constituyó, ha efectuado la total amortización del Empréstito Municipal de 65.000 pesetas que había emitido en 1.º de Diciembre de 1907, como sigue:

En Junio de 1924, amortizó 12 obligaciones de a 1000 pesetas cada una	12.000
En Junio de 1925, amortizó 10 obligaciones de igual cantidad	10.000
En Junio del actual año, efectuó el último sorteo de 6 obligaciones	6.000
Total pesetas	28.000

Además el Ayuntamiento, tiene invertida una importante suma en la instalación de cinco fuentes públicas para el suministro de aguas para el vecindario.

Vapor.

El «Ciudadela» ha llegado esta mañana procedente de Palma, con la balija, pasaje y carga general. Ha sido portador de muchos bultos de frutas.

Saludo.

A bordo del vapor correo ha llegado esta mañana el R. P. Enrique García, mercedario, que predicará, empezando esta tarde, en los cultos solemnes en honor del Corazón de Jesús, que se celebran en San Agustín.

Del mar.

Llegó ayer procedente de Barcelona el velero a motor «Jaime», con carga varia.

Honramiento.

Nuestro querido amigo el Abogado don José Font Arbós ha sido nombrado, por R. O. del Ministerio de la Gobernación, vocal de la Junta provincial de beneficencia.

Preparativos.

Las calles céntricas por donde pasan y corren los caballos aparecen ya cubiertas de arena.

Esta mañana, se procedía a la distribución de se llenya con que el *Caixe Senyor* obsequia a los vecinos para las fogatas de esta noche.

Llegan numerosos vecinos de los pueblos del interior.

La ciudad ofrece un aspecto de animación extraordinaria.]

En el Paseo de San Juan.

Todas las personas que deseen palcos para presenciar las carreras en el Plá, en las próximas fiestas de San Juan, pueden dirigirse a D. José Pons, calle del Rosario, quien les dará toda clase de detalles.

Misas.

Pasado mañana, día 25, en el altar del milagroso Niño Jesús de Praga de San Agustín, se dirá la Misa mensual acostumbrada, aplicándose por las intenciones de las familias escritas a la Visita Dominicana.

El auxilio a las familias numerosas.

Ha sido ya aprobado definitivamente el decreto de auxilio a las familias numerosas.

Aparte de las disposiciones generales figuran en el mismo las que se refieren a los funcionarios públicos y otras relativas a los obreros.

El auxilio a los funcionarios con más de diez hijos será facilitado con el sueldo y el de los obreros con más de ocho hijos se dará en cuotas anuales.

Aumentarán los auxilios en relación con el número de hijos hasta 20 en los funcionarios y hasta 16 en los obreros.

La disposición comenzará a regir dentro de dos meses.

Revista de Somatenes.

Con arreglo a lo que dispone el art. 29 del Reglamento del Cuerpo en lo que afecta a la revista que debe pasar el Somatén del Partido el señor Capitán Auxiliar del mismo, ésta tendrá lugar en los Distritos y Grupos los días que se expresan:

- 27 de Junio, Ciudadela y Ferrerías.—4 de Julio, Mercadal y San Cristóbal.—11 de Julio, Alayor.—18 de Julio, Mahón, San Clemente y Llucesanas.—1.º de Agosto, Villa Carlos.—8 de Agosto, San Luis.

Callista y manicura.

La célebre callista y manicura doña Margarita Rotger se encontrará en esta ciudad los días 22 y 23 del corriente mes.

Ofrece sus servicios al respetable público ciudadelano.

Avisando pasará a domicilio. Para encargos: calle Conquistador, 87.

La lucha contra la tuberculosis y los sanatorios populares.

La tuberculosis por sí sola, enferma y mata más seres que todas las demás enfermedades contagiosas. De hecho, en el curso de una generación lesiona a más de una cuarta parte de los individuos que la componen y mata a una sexta parte por lo menos. Es la enfermedad a la cual la especie humana paga el tributo más duro, ya que sobre el total de la mortalidad de 22 por mil humanos, un 3 por mil sucumben de tuberculosis.

El doctor don Jacinto Martí, en el n.º 631 de «Ibérica», hace ver la triste condición en que generalmente se halla en nuestro país el tuberculoso privado de recursos, y el peligro que representa para la colectividad, pues va esparciendo el contagio por doquier. El citado tratadista dice que debería ser obligatoria la declaración de los casos de tuberculosis, la desinfección de sus

habitaciones y el proporcionarles medios, a los que carezcan de ellos, para proceder a su curación. A este fin alaba la obra de los sanatorios populares de Alemania y Suiza, que debería llevarse a cabo también en nuestro país, a fin de devolver a la sociedad hombres útiles, tratando a los enfermos en sus comienzos.

Solamente Alemania posee 64 sanatorios populares, que pueden cuidar 23.000 enfermos por año.

Regreso.

La regresado la noble Sra. Condesa Viuda de Torre Saura con su hija señora María.

Militares.

A las seis de ayer tarde, llegó la columna mixta al mando del Coronel Vidal, cuyo desfile por nuestras calles fué presenciado por numerosísimo público.

Seguidamente se dirigieron las tropas al cuartel.

La banda militar dió anoche un concierto en la plaza de Alfonso III, que fué escuchado y aplaudido con entusiasmo por el enorme gentío allí reunido.

Sabemos que la música del Regimiento dará un concierto esta tarde, en la calle del Conquistador, mientras la cabalgata estará en la ermita de San Juan.

Mañana, a las 10, será la Misa de campaña en el Paseo del Borne y seguidamente tocará la banda varias piezas hasta las 12. Por la noche, de 10 a 12, obsequiará al Sr. Obispo con una serenata, dando un concierto frente al Palacio Episcopal.

Saludo.

Hemos tenido el gusto de saludar a don Plácido Martínez, Jefe de Policía, llegado con un funcionario esta mañana, en comisión de servicio, con motivo de las fiestas de San Juan. Sean muy bienvenidos.

Langostas.

Pasando aviso en la Barbería de los Hermanos Pons, Plaza del Borne, 21, se encontrarán langostas desde kilo en adelante a 6'00 pesetas kilo.

Manual del Abogado.

Contiene el Código Civil, Código de Comercio, Ley Hipotecaria, Código Penal, Enjuiciamiento Civil, Enjuiciamiento criminal y Leyes complementarias.

Diccionario manual, enciclopédico ilustrado de la lengua española e Hispano-Americana.

De venta en esta Imprenta: precio increíble.

El Romano Pontífice ha bendecido el «Día de la Prensa Católica» (jornada anual, en la fiesta de los Santos Apóstoles Pedro y Pablo, para favorecer la Prensa Católica con actos de Oración, Propaganda y Colecta) concediendo indulgencia plenaria a los fieles católicos de todo el mundo que celebren dicho «Día de la Prensa» el 29 de Junio, orando y recibiendo la Sagrada Comunión y haciendo un donativo para la Colecta.

OPEL

AUTOMOVIL ALEMAN DE PRECISION

Reodimiento máximo, consumo mínimo, instalación eléctrica «Boch». Modelos de 2, 3 y 4 plazas abiertos y cerrados.

J. SIREROL.- Apartado, 9.- Mahón.

SANTORAL

Jueves, 24.—La Natividad de San Juan Bautista.

Viernes, 25.— Santos Guillermo conf. y Eloy y santa Lucía.

Día 25.—Sol sale a las 4'22 pónese a las 7'21.—Luna sale a las 7'38 pónese a las 7'22.

Menorca

ALAYOR.

El Patronato de S. Juan Bautista de la Salle y el Colegio de San José de Alayor, acaban de añadir un nuevo áureo eslabón a dorada cadena de loores que han labrado a su excelso Patron, desde que se establecieron entre nosotros los Hermanos de las Escuelas Cristianas. Este año como los anteriores las fiestas celebradas en honor del Santo Fundador, han revestido la mayor solemnidad y brillantez, siendo para esta villa un verdadero acontecimiento religioso-social. Así pudo calificarse, con toda verdad, la asistencia extraordinaria de jóvenes y niños a los cultos sagrados y a los festejos tributados al glorioso San Juan Bautista de la Salle. El granito de mostaza, sembrado, en hora feliz, en este campo alayorense, se ha convertido en árbol frondoso.

Prueba de ello son las simpatías y el grande aprecio que este vecindario tiene a los Hermanos de las Escuelas Cristianas; el entusiasmo y aplauso con que se asocia esta población a cuanto procede de dichas Escuelas, y el empeño e interés de los que reconocen los óptimos frutos para bien de la familia y de la sociedad, que dimanar de tales centros de enseñanza y educación verdaderas.

En preparación a la fiesta, celebró se en la parroquia de la villa solemne Tríduo, con sermón cada noche por el distinguido orador Revdo. Doctor Don Julio Rodríguez Castro, Capellán de la Comandancia de Artillería e Ingenieros. Con dicción clara y lenguaje elocuente expuso, dicho orador, la necesidad de la educación de la niñez, de la juventud y de la familia, viéndose muy concurridos los sermones.

El domingo último, día de la fiesta, fué para esta villa, un día grande, una fecha imborrable. Misa de Comunión concurridísima, con plática preparatoria, por el Sr. Celebrante que fué el orador del Tríduo; Misa mayor después con acompañamiento de grande orquesta, oficiando el Muy I. Sr. Doctoral, Dr. Dalmedo. La espaciosa iglesia parroquial llena de bote en bote. El orador de los otros días, tegió hermoso panegírico de San Juan B. de la Salle, presentando a

grandes rasgos su portentosa vida. Coronó esos espléndidos actos, la magna procesión de la tarde que es todos los años una gran manifestación de fe y catolicismo de esta villa de Alayor. Es verdaderamente edificante ver en aquel acto, a un numerosísimo núcleo de niños y jóvenes, acompañados de hombres de más edad, formando la corte de S. Juan de la Salle, que es llevado en andas, por las calles y plazas de la villa. Presidió el acto el M. I. Sr. Chantre,



Congreso Eucarístico de Chicago

Apertura.—Asisten 257 Obispos, 57 Arzobispos y 12 Cardenales.

Madrid, 23.—3'00

Comunican de Chicago la apertura del Congreso Eucarístico Internacional, cuyo acto ha revestido una solemnidad jamás vista.

Ofició de Pontifical en la Catedral del Santo Nombre el Cardenal Bonzano, Legado del Papa.

Había en la función 500 monseñores, cuatro Superiores generales de Ordenes religiosas, 17 Abades mitrados, tres prefectos apostólicos, 257 Obispos, 57 Arzobispos y 12 Cardenales.

La función empezó con la lectura del Breve del Papa nombrando Legado suyo al Cardenal Bonzano.

Las secciones. — Clausura con medio millón de asistentes.

Por la tarde, comenzaron los trabajos de las diferentes secciones locales.

El jueves será la clausura solemnísimamente y concurrirán a la procesión medio millón de personas.

La sección del habla española.

La sección del habla española

Dr. Vila, en representación del Reverendísimo Sr. Obispo. Una banda de música alternó con el canto del Clero.

La parte de los festejos recreativos estuvo también muy acertada. La vigilia de la fiesta fueron profusamente iluminadas la fachada del local social y calle de Santa Rita, engalanadas con arcos de mirto y banderolas. Dióse, también, un gran concierto instrumental por una nutrida orquesta, dirigida por el entusiasta amateur Don Ignacio Gutierrez. La noche de la fiesta tuvo lugar una gran velada literario musical, siendo todos los números del programa muy aplaudidos. El banquete celebrado al medio día para los socios del Patronato, fué un acto de hermosa fraternidad y de compenetración íntima de querer y sentir. Sólo se halló de menos y se deploró, con vivas frases, la forzosa ausencia del amado señor Obispo, que tanto aprecia aquel Centro de la juventud católica de Alayor. Una corriente de afectos flotaba en aquellos momentos en aquel ambiente, como las vibraciones radiotelegráficas. ¡Hermosa fiesta! ¡Nunca se borrará de mi tan delicioso recuerdo!

celebró solemne sesión eucarística en la iglesia de los Padres del Corazón de María.

Presidió el Cardenal Primado asistiendo todos los representantes hispano americanos.

En nombre de la prensa católica, el periodista madrileño sacerdote Manuel Graña saludó a la asamblea, leyendo parte del libro del Sr. Mella «Filosofía Eucarística».

Fuó ovacionadísimo.

También saludó a la concurrencia el Deán de Toledo Sr. Polo Benito en nombre de los caballeros representantes de la Adoración Nocturna española.

Obsequio.

El Cardenal de Chicago Dr. Mundelain invitó a comer al Primado de España y al Obispo de Calahorra.

Varias

Albúm.

Madrid, 23.—4'00

Ante comisiones judiciales, el Presidente del Supremo ha entregado un valioso albúm a don Eledemiro Trillo con motivo de su jubilación.

De futbol.

Continúan los trabajos de la

asamblea de futbol tratando del tributo de futbol al Atletismo y del profesionalismo.

Del extranjero

El Crucifijo vuelve a las Universidades Italianas.
Madrid, 23.—5'00

Dicen de Roma que el ministro de Instrucción pública ha decidido que se coloque un crucifijo en los locales de la Universidades y de los Institutos superiores.

Prensa Asociada.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 22 de Junio de 1926

Franco.	17'55
Libras.	30'09
Dollars.	6'185
Liras.	22'40
Marcos.	0'00
Coronas austriacas.	0'00
Interior serie A.	69'80
Exterior serie A.	83'25
Amortizable 5 p. A. 1920.	92'10
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. A.	71'75
Id. Cáceres variable.	00'00

Estación Meteorológica de Bajol

Día 23.—A las ocho

Barómetro.	760'0
Termómetro a la sombra.	21'0
Viento.	Sur
Velocidad del mismo.	Flojito
Estado del cielo.	Despejado
Estado del mar.	Llana
Lluvia en 24 horas.	0 mm.

EDICTO

D. MARCIAL MORÁN SUÁREZ, CONDESTABLE MAYOR, CAPITAN DE ARTILLERÍA GRADUADO, JUEZ INSTRUCTOR DE UN EXPEDIENTE DE HALLAZGO.

Hago saber: Que por el paisano Emilio Pons Pons fué encontrado en «Cala Excaixada», un barril cerrado de unos 200 litros de cabida conteniendo al parecer, petróleo en el que pueden apreciarle las palabras «Oil London».

Los que se crean con derecho a la propiedad del mencionado barril deberán presentarse en esta Ayudantía de Marina en el plazo de un mes con las pruebas que justifique su derecho. Ciudadela 7 de Junio de 1926.

El Juez Instructor,
MARCIAL MORÁN.



Depositorio: ADRIAN.—Ciudadela

TARIFA DE ANUNCIOS

DE EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones.	2'50 "	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción.	0'55 "	Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	2'50 "	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones.	4'00 "	Per una inserción.	15'00 Ptas.
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción.	0'60 "	Por dos inserciones.	25'00 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.
ENTREFILLETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones.	3'75 "	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones.	6'00 "	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.		Página entera.	50'00 Ptas.
Hasta doce centímetros:		Media página.	35'00 "
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página.	20'00 "
Hasta veinte centímetros:		Del ancho de una columna.	5'00 "
Doble precio que para los de seis.			

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHÓN.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que les calman en el acto y permiten descansar al asmatico que se halla privado de dormir.—*Opúsculos gratis.*

Pídase estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

SERVICIOS DE LA COMPANIA TRANSATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE JUNIO
SALVO CONVENIENCIAS

Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 25 de Barcelona y 30 de Cadiz, el vapor «Antonio López».

Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «Buenos Aires».

Línea de Filipinas

Día de Barcelona el vapor « ».

Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Montserrat».

Viajes extraordinarios

Días 23 de Barcelona, 24 de Valencia, 25 de Málaga y 28 de Cádiz saldrá el vapor «Reina María Cristina» directo para Puerto Rico y New York.

— AVISOS IMPORTANTES —

Relajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHÓN.

IMPRESA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

